

Verordnung über Bau und Betrieb der Eisenbahnen (Eisenbahnverordnung, EBV)

Änderung vom ...

Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:

I

Die Eisenbahnverordnung vom 23. November 1983¹ wird wie folgt geändert:

Art. 2 Abs. 1^{bis}

^{1bis} Sie sind mit allen verhältnismässigen organisatorischen und technischen Mitteln vor Bedrohungen, Angriffen sowie missbräuchlichen Eingriffen zu schützen.

Art. 8 Abs. 4 und 8

⁴ Nach dessen Prüfung erteilt das BAV die Betriebsbewilligung, wenn die übrigen Auflagen der Plangenehmigung oder der Typenzulassung erfüllt sind.

⁸ Es kann auf Grenzbetriebsstrecken nach Anhang 8 Betriebsbewilligungen unter Berücksichtigung der ausländischen Betriebsbewilligung erteilen oder ausländische Betriebsbewilligungen anerkennen, ohne dass dafür ein zwischenstaatliches Abkommen über die gegenseitige Anerkennung solcher Bewilligungen erforderlich ist.

Art. 12 Abs. 4

⁴ Für Netzbenutzerinnen sind diejenigen Betriebsvorschriften verbindlich, welche die in Bezug auf die Nutzung der Strecke erforderlichen Regeln enthalten. Hierzu gehören Regeln über:

- a. die Umsetzung öffentlich-rechtlicher Auflagen;
- b. die bei einer bestimmten Geschwindigkeit erforderliche Bremsleistung (inkl. Feststellbremse) sowie die erlaubten Längs- und Querkräfte;
- c. das Verwenden thermischer Triebfahrzeuge in Tunnels;
- d. das einzuhaltende Lichtraumprofil;
- e. die zulässige Radsatzlast und Meterlast;
- f. das Verkehren von Fahrzeugen mit grossem Achsstand und von Zügen mit Überlänge;
- g. die maximale Stromentnahme aus der Fahrleitung;
- h. die anzuwendende Dienstsprache;
- i. die elektromagnetische Verträglichkeit.

Art. 14 Abs. 2

² Bei elektrischen Anlagen, elektrischen Teilen von Schienenfahrzeugen und elektrischen Teilen von Trolleybusanlagen und -fahrzeugen muss der Betriebsinhaber nach Artikel 46 die fachliche Leitung einer sachverständigen Person mit elektrotechnischer Bildung (Berufslehre, gleichwertige betriebsinterne Ausbildung oder Studium im Bereich der Elektrotechnik) übertragen, die Erfahrung im Umgang mit Starkstromanlagen hat und die örtlichen Verhältnisse und die zu treffenden Schutzmassnahmen kennt.

Art. 15f Abs. 1 Fussnote

¹ Die Trassenvergabestelle führt ein Register mit den für das Befahren der Infrastruktur erforderlichen Informationen, das den Anforderungen des Anhangs zur Durchführungsverordnung (EU) 2019/777² entspricht (Infrastrukturregister).

SR

¹ SR 742.141.1

² Durchführungsverordnung (EU) 2019/777 der Kommission vom 16. Mai 2019 zu gemeinsamen Spezifikationen für das Eisenbahn-Infrastrukturregister und zur Aufhebung des Durchführungsbeschlusses 2014/880/EU der Kommission, ABl. L 139 vom 27.5.2019, S. 312; zuletzt geändert durch Durchführungsbeschluss (EU) 2023/xxx vom xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xxx.

Art. 15g Abs. 1 Fussnote

¹ Das BAV teilt dem Europäischen Register genehmigter Fahrzeugtypen die in Anhang II des Durchführungsbeschlusses 2011/665/EU³ genannten Daten innert der in dessen Anhang I genannten Fristen mit.

Art. 34 Abs. 1 und 2

¹ *Betrifft nur den französischen Text*

² In den Stationen darf die Neigung der Gleise, auf denen Züge zusammengestellt, getrennt oder Wagen abgestellt werden, nicht grösser als 2 Promille sein.

Art. 47 Abs. 1

¹ Fahrzeuge sind so zu planen, zu erstellen, zu betreiben und instand zu halten, dass ein sicherer, zuverlässiger und verschleissarmer Eisenbahnbetrieb auf der zu befahrenden Infrastruktur möglich ist.

Art. 50 Abs. 2 erster Satz

² Triebfahrzeuge und Steuerwagen sind mit einer Sicherheitssteuerung und einem Zugbeeinflussungssystem auszurüsten. ...

Art. 54 Abs. 1

¹ Die Sicherheit der Fahrzeuge und Zugskompositionen von Zahnradbahnen vor Entgleisung muss auf der ganzen Strecke in allen voraussehbaren Extremfällen gewährleistet sein. Zu beachten sind insbesondere die Anforderungen:

- a. an die Entgleisungssicherheit;
- b. an den Zahneingriff.

Art. 74 erster Satz

An den für die Sicherheit wichtigen Einsatzorten wie Arbeitsplätzen von Bahnpersonal, Technikräumen und Führerständen darf sich nur das für die Bedienung, Kontrollen und Instandhaltungsarbeiten instruierte Personal aufhalten. ...

Art. 76 Abs. 1 Bst. a und Abs. 2

¹ *Betrifft nur den französischen Text*

² Das UVEK legt die generellen Höchstgeschwindigkeiten auf nicht interoperablen Strecken fest.

Art. 77 Abs. 1 und 3

¹ Die Funktionsfähigkeit der automatischen Bremse ist nach dem Bilden der Züge und nach Änderungen in deren Zusammensetzung zu prüfen.

³ Das UVEK legt die Bremsordnung auf nicht interoperablen Strecken fest.

Art. 83g Abs. 2

² *Aufgehoben*

Art. 83j Übergangsbestimmungen zur Änderung vom ...

¹ Bestehende Triebfahrzeuge mit Umrichtern sind bis zum 31. Dezember 2025 so umzubauen, dass sie sich bei einer Frequenz von über 87 Hertz gegenüber dem Bahnstromnetz passiv verhalten.

² Die sicherheitsrelevanten Funktionen bestehender Fahrzeuge von Zahnradbahnen sind, soweit technisch möglich, bis zum 30. Juni 2026 redundant aus- oder nachzurüsten.

II

Die Anhänge 6–8 erhalten die neuen Fassungen gemäss Beilage.

III

Die Eisenbahn-Netzzugangsverordnung vom 25. November 1998⁴ wird wie folgt geändert:

³ Durchführungsbeschluss 2011/655/EU der Kommission vom 4. Okt. 2011 über das Europäische Register genehmigter Schienenfahrzeugtypen, ABl. L 264 vom 8.10.2011, S. 32; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) 2023/xxx der Kommission vom xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xxx.

⁴ SR 742.122

Anhang 2
Aufgehoben

IV

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 2024 in Kraft.

...

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Alain Berset

Der Bundeskanzler: Walter Thurnherr

Interoperables Hauptnetz

Lausanne–Vevey
Vevey–Les Paluds (Abzw.)–St-Maurice
St-Maurice–Martigny
Martigny–Sierre–St. German (Abzw.)
St. German (Abzw.)–Visp–Brig
Brig–Grenze–Iselle (–Domodossola)
Genève–Aéroport–St-Jean (Abzw.)
St-Jean (Abzw.)–Genève
St-Jean (Abzw.)–Jonction (Abzw.)–Chêne-Bougeries (Grenze)
Genève–Châtelaine (Abzw.)–La Plaine-Front. (–Bellegarde)
Châtelaine (Abzw.)–Jonction (Abzw.)
Genève–Genève-Eaux-Vives–Chêne-Bougeries (Grenze)
Genève–Morges–Lonay-Préverenges
Lonay-Préverenges–Denges-Echandens
Denges-Echandens–Renens VD
Renens VD–Lausanne
Lonay-Préverenges–Lausanne-Triage
Lausanne-Triage–Renens VD
Lausanne-Triage–Bussigny
Daillens (Abzw.)–Le Day
Le Day–Vallorbe
Vallorbe–Front. (–Frasne)
Denges-Echandens–Lécheires (Abzw.)
Lécheires (Abzw.)–Bussigny
Renens VD–Lausanne Sébeillon–Lausanne
Renens VD–Bussigny
Bussigny–Cossonay–Daillens (Abzw.)
Daillens (Abzw.)–Chavornay
Chavornay–Yverdon
Yverdon–Auvornier
Auvornier–Neuchâtel-Vauseyon
Neuchâtel-Vauseyon–Neuchâtel
Neuchâtel–Cornaux–Biel/Bienne
Basel SBB–Ruchfeld (Abzw.)
Lausanne–Puidoux
Puidoux–Palézieux
Palézieux–Romont
Romont–Fribourg/Freiburg
Fribourg/Freiburg–Flamatt
Flamatt–Bern Weyeremannshaus–Bern
Biel/Bienne–Biel/Bienne RB
Biel/Bienne RB–Biel Mett (Abzw.)
Bern–Bern Wylerfeld–Wankdorf (Abzw.)–Ostermundigen
Ostermundigen–Gümligen
Gümligen–Thun
Löchligut (Abzw.)–Wankdorf (Abzw.)–Ostermundigen
Spiez–Wengi-Ey (Abzw.)
Wengi-Ey (Abzw.)–Frutigen

Frutigen–Lötschberg-Tunnel–Brig
Wengi-Ey (Abzw.)–Frutigen Nordportal (Abzw.)
Frutigen Nordportal (Abzw.)–Lötschberg-Basistunnel–St. German (Abzw.)
Frutigen–Frutigen Nordportal (Abzw.)
Thun–Spiez
Biel/Bienne–Biel Mett (Abzw.)
Biel Mett (Abzw.)–Lengnau
Lengnau–Solothurn West
Solothurn West–Solothurn
Solothurn–Niederbipp
Niederbipp–Oensingen
Oensingen–Olten
Solothurn–Ausbaustrecke–Wanzwil (Abzw.)
Bern–Bern Wylerfeld–Löchligut (Abzw.)
Löchligut (Abzw.)–Zollikofen
Zollikofen–Mattstetten (Abzw.)
Mattstetten (Abzw.)–Burgdorf
Burgdorf–Herzogenbuchsee–Langenthal
Langenthal–Rothrist
Rothrist–Aarburg-Oftringen–Olten
Löchligut (Abzw.)–Grauholz-Tunnel–Äspli (Abzw.)
Äspli (Abzw.)–Neubaustrecke–Wanzwil (Abzw.)
Wanzwil (Abzw.)–Rothrist
Rothrist–Born-Tunnel–Olten
Äspli (Abzw.)–Mattstetten (Abzw.)
Rothrist–Kriegsschleife–Zofingen
Basel SBB–MuttENZ
MuttENZ–Pratteln
Pratteln–Liestal
Liestal–Sissach
Sissach–Hauenstein-Basistunnel–Olten Nord (Abzw.)
Olten Nord (Abzw.)–Olten
MuttENZ–Adler-Tunnel–Liestal
Basel SBB RB–Birsfelden Hafen
Basel SBB RB–Gellert (Abzw.)–Infrastrukturgrenze SBB–Basel Bad Bf
Basel Bad Bf–Basel Bad Bf RB W 568
Basel Bad Bf RB W 568–Infrastrukturgrenze HBS–Basel Kleinhüningen Hafen
Basel Bad Bf RB W 568–Basel Bad Rbf Staatsgrenze
MuttENZ–Gellert (Abzw.)
Pratteln–Basel SBB RB
Basel SBB RB–Ruchfeld (Abzw.)
Basel SBB RB–Basel SBB GB
Basel SBB GB–Basel SBB
Ruchfeld (Abzw.)–Basel GB
Olten–Aarburg-Oftringen–Zofingen
Zofingen–Sursee
Sursee–Hübeli (Abzw.)–Emmenbrücke
Emmenbrücke–Fluhmühle (Abzw.)–Gütsch (Abzw.)–Luzern
Olten Nord (Abzw.)–Verbindungsline–Olten Ost (Abzw.)–Dulliken
Basel SBB–Basel St. Johann
Basel St. Johann–Basel St. Johann Hafen
Basel St. Johann–Grenze (–St-Louis)

Basel SBB–Gellert (Abzw.)–Infrastrukturgrenze SBB–Basel Bad Bf
Weil am Rhein Staatsgrenze–Basel Bad Bf
Basel Bad Bf–Grenzach Staatsgrenze
Basel Bad Bf–Riehen Staatsgrenze
Olten–Olten Ost (Abzw.)–Dulliken
Dulliken–Aarau
Däniken Ost–Eppenbergtunnel–Wöschnau
Aarau–Rapperswil
Rapperswil–Brugg AG
Immensee–Arth-Goldau
Arth-Goldau–Rynächt
Rynächt–Gotthard-Basistunnel–Pollegio Nord
Pollegio Nord–Giubiasco
Giubiasco–Galleria Mte Ceneri–Taverne-Torricella
S. Antonino/Giubiasco ovest–Galleria di base Mte Ceneri–Vezia (Abzw.)
Taverne-Torricella–Lugano
Lugano–Mendrisio–Balerna
Balerna–Chiasso
Giubiasco–Cadenazzo
Cadenazzo–Ranzo-S. A.–Confine (–Pino-T.–Luino)
Taverne-Torricella–Lugano Vedeggio
Balerna–Chiasso Sm
Rapperswil–Lenzburg
Lenzburg–Gexi (Abzw.)
Gexi (Abzw.)–Othmarsingen
Othmarsingen–Gruemet (Abzw.)
Mägenwil–Birr
Gruemet (Abzw.)–Heitersberg-Tunnel–Killwangen-Spreitenbach
Gexi (Abzw.)–Henschiken
Henschiken–Wohlen
Wohlen–Rotkreuz
Rotkreuz–Immensee
Henschiken–Othmarsingen
Othmarsingen–Lupfig
Lupfig–Brugg Süd (Abzw.)
Brugg Süd (Abzw.)–Brugg AG
Brugg Nord (Abzw.)–Verbindungslinie–Brugg Süd (Abzw.)
Thalwil–Zimmerberg-Tunnel–Sihlbrugg
Sihlbrugg–Albis-Tunnel–Zug
Rotkreuz–Fluhmühle (Abzw.)–Gütsch (Abzw.)–Luzern
Arth-Goldau–Zug
Pratteln–Stein-Säckingen
Stein-Säckingen–Bözberg-Tunnel–Brugg Nord (Abzw.)
Brugg Nord (Abzw.)–Brugg AG
Zürich Altstetten–Zürich Herdern–Zürich Vorbahnhof Nord–Zürich HB
Würenlos–Killwangen-Spreitenbach
Killwangen-Spreitenbach–Rangierbahnhof Limmattal
Rangierbahnhof Limmattal–Dietikon
Dietikon–Zürich Mülligen–Zürich Altstetten
Zürich Altstetten–Hard (Abzw.)–Zürich Oerlikon
Killwangen-Spreitenbach–Zürich Altstetten
Zürich Altstetten–Zürich HB

Zürich Altstetten–Zürich Hardbrücke–Zürich HB (Gl. 41-44)
Zürich Altstetten–Zürich GB
Zürich GB–Zürich Aussersihl (Abzw.)
Wallisellen–Zürich Oerlikon
Zürich Oerlikon–Zürich Wipkingen–Zürich HB
Winterthur–Effretikon
Effretikon–Hürlistein (Abzw.)–Bassersdorf
Bassersdorf–Zürich Flughafen–Opfikon (Abzw.)
Brüttenertunnel (Bassersdorf/Dietlikon – Tössmühle (Winterthur)
Opfikon (Abzw.)–Zürich Oerlikon
Zürich Oerlikon–Hard (Abzw.)–Zürich Hardbrücke–Zürich HB
Effretikon–Hürlistein (Abzw.)–Dietlikon
Dietlikon–Wallisellen
Opfikon (Abzw.)–Kloten–Bassersdorf
Schaffhausen–Neuhausen
Neuhausen–Eglisau
Eglisau–Bülach
Bülach–Oberglatt
Oberglatt–Glattbrugg
Glattbrugg–Zürich Oerlikon
Zürich Oerlikon–Hard (Abzw.)–Zürich Hardbrücke–Zürich HB (Gl. 41-44)
Zürich Oerlikon–Weinbergtunnel–Zürich HB (Gl. 31–34 und A-Gruppe) (Durchmesserlinie)
Glattbrugg–Opfikon Süd (Abzw.)–Zürich Seebach
Schaffhausen–Infrastrukturgrenze Gemeinschaftsbahnhof–Thayngen Staatsgrenze
St. Margrethen–Grenze (–Lustenau)
Winterthur–Winterthur Grütze–Wil
Wil–Gossau SG
Gossau SG–St. Gallen
St. Gallen–St. Gallen St. Fiden
St. Gallen St. Fiden–Rorschach
Rorschach–St. Margrethen
Zürich HB–Zürich Aussersihl (Abzw.)
Zürich HB (Gl. 31–34 und A-Gruppe)–Kohlendreieckbrücke–Zürich Vorbahnhof–Letzigrabenbrücke–Zürich Altstetten (Durchmesserlinie)
Zürich Aussersihl (Abzw.)–Zürich Wiedikon
Zürich Wiedikon–Thalwil
Zürich Aussersihl (Abzw.)–Zimmerberg-Basistunnel–Litti

Technische Spezifikationen Interoperabilität

1. Verordnung (EU) Nr. 1299/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Infrastruktur» des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union, ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 1; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) vom xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
2. Verordnung (EU) Nr. 454/2011 der Kommission vom 5. Mai 2011 über die Technische Spezifikation für die Interoperabilität (TSI) zum Teilsystem «Telematikanwendungen für den Personenverkehr» des transeuropäischen Eisenbahnsystems, ABl. L 123 vom 12.5.2011, S. 11; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) 2019/775 der Kommission vom 16. Mai 2019, ABl. L 139 I vom 27.5.2019, S. 103.
3. Verordnung (EU) 2016/919 der Kommission vom 27. Mai 2016 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität der Teilsysteme «Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung» des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union, ABl. L 158 vom 15.06.2016, S. 1; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
4. Durchführungsverordnung (EU) 2019/773 der Kommission vom 16. Mai 2019 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Verkehrsbetrieb und Verkehrssteuerung» des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union und zur Aufhebung des Beschlusses 2012/757/EU, Fassung gemäss ABl. L 139 I vom 27.05.2019, S. 5; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
5. Verordnung (EU) Nr. 321/2013 der Kommission vom 13. März 2013 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Fahrzeuge – Güterwagen» des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union und zur Aufhebung der Entscheidung 2006/861/EG der Kommission, ABl. L 104 vom 12.4.2013, S. 1; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
6. Verordnung (EU) Nr. 1300/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technischen Spezifikationen für die Interoperabilität bezüglich der Zugänglichkeit des Eisenbahnsystems der Union für Menschen mit Behinderung und Menschen mit eingeschränkter Mobilität, ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 110; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
7. Verordnung (EU) Nr. 1301/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Energie» des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union, ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 179; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
8. Verordnung (EU) Nr. 1302/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über eine technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Fahrzeuge — Lokomotiven und Personenwagen» des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union, ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 228; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
9. Verordnung (EU) Nr. 1303/2014 der Kommission vom 18. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität bezüglich der «Sicherheit in Eisenbahntunneln» im Eisenbahnsystem der Europäischen Union, ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 394; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) 2019/776 vom 16.5.2019, ABl. L 139 I vom 27.5.2019, S. 108.
10. Verordnung (EU) Nr. 1304/2014 der Kommission vom 26. November 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Fahrzeuge — Lärm» sowie zur Änderung der Entscheidung 2008/232/EG und Aufhebung des Beschlusses 2011/229/EU, ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 421; zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) xx.x.2023, ABl. L xxx vom xx.x.2023, S. xx.
11. Verordnung (EU) Nr. 1305/2014 der Kommission vom 11. Dezember 2014 über die technische Spezifikation für die Interoperabilität zum Teilsystem «Telematikanwendungen für den Güterverkehr» des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 62/2006 der Kommission, ABl. L 356 vom 12.12.2014, S. 438, zuletzt geändert durch Durchführungsverordnung (EU) 2019/778 vom 16.5.2019, ABl. L 139 I vom 27.5.2019, S. 356.

Grenzbetriebsstrecken

1. Basel Bad Bf – Grenze (– Weil am Rhein)
2. Basel Bad Bf – Grenze (– Basel Bad Rbf)
3. Basel Bad Bf – Basel SBB
4. Basel Bad Bf – Basel RB
5. Basel RB-Nordkopf – Basel St. Jakob – Basel GB – Basel SBB
6. Basel Bad Bf – Grenze (– Grenzach)
7. Basel Bad Bf – Grenze (– Lörrach)
8. Kreuzlingen – Grenze (– Konstanz)
9. Kreuzlingen Hafen – Grenze (– Konstanz)
10. Kreuzlingen – Kreuzlingen Hafen
11. Schaffhausen – Grenze (– Gottmadingen)
12. Schaffhausen – Grenze (– Erzingen [Baden])
13. St. Margrethen – Grenze (– Lustenau)
14. Buchs SG – Grenze (– Schaan-Vaduz)
15. Basel SBB – Basel St. Johann – Grenze (– Saint-Louis)
16. Vallorbe – Grenze (– Les Longevilles Rochejean)
17. Genève – Genève La Praille – Chêne-Bourg – Grenze (– Annemasse)
18. Genève – La Plaine – Grenze (– Bellegarde)
19. Genève La Praille – La Plaine – Grenze (– Bellegarde)
20. Chiasso Viaggiatori – Grenze (– Como/Galleria Monte Olimpino II)
21. Chiasso Smistamento – Grenze (– Como/Galleria Monte Olimpino II)
22. Locarno – Grenze (– Ribellasca)